

## **SCHEMA DI RELAZIONE FINALE**

### **BANDO REGIONALE 2017 (legge regionale n.3/2010)**

Il presente Schema di relazione finale va compilato in ogni sua parte. Per eventuali approfondimenti è possibile consultare la Guida alla compilazione della Relazione finale pubblicata nelle pagine web del Tecnico di Garanzia.

---

## **COMUNE DI VIGOLZONE**



### **Relazione finale "VIGOLZONE PARTECIPA"**

#### **COMUNE DI VIGOLZONE**

Data presentazione progetto *27/05/2017*

Data avvio processo partecipativo *21/09/2018*

Data presentazione relazione finale *17/05/2018*

Progetto partecipativo finanziato con il contributo della Regione Emilia-Romagna ai sensi della legge regionale 3/2010, Bando 2017.

## 1) RELAZIONE SINTETICA

Sintesi discorsiva del progetto, descrivendo tutti gli elementi che consentano, anche ai non addetti ai lavori, di comprendere il processo partecipativo:

Il bilancio partecipativo del Comune di Vigolzone, avviato in data 21 settembre 2017, ha coinvolto i cittadini nella scelta di come destinare 15.000 euro del bilancio comunale.

Il processo si è articolato nelle seguenti fasi:

- raccolta delle proposte (21 settembre – 11 novembre)
- valutazione tecnica e co-progettazione (12 novembre – 15 dicembre)
- voto (19 gennaio – 12 febbraio)
- crowd-funding (19 febbraio – 13 aprile)

A conclusione del percorso sono stati individuati tre progetti vincitori, che l'Amministrazione si impegna a realizzare con le risorse messe a disposizione per questa prima edizione di bilancio partecipativo.

## 2) DESCRIZIONE, OGGETTO E CONTESTO DEL PROCESSO PARTECIPATIVO

Titolo del progetto:	Vigolzone partecipa
Soggetto richiedente:	Comune di Vigolzone
Referente del progetto:	Assessore Silvia Milza

Oggetto del processo partecipativo:

Il processo ha avuto come oggetto la realizzazione di un bilancio partecipativo destinato a coinvolgere i cittadini nella scelta di come utilizzare parte delle risorse del bilancio comunale del Comune di Vigolzone per l'anno 2018, che ammontano a 15.000 euro.

Come condizione per il finanziamento dei progetti selezionati attraverso il voto del bilancio partecipativo, il Comune ha richiesto una quota di co-finanziamento che i proponenti dei progetti hanno raccolto attraverso attività di "crowdfunding" promosse durante il percorso. Le risorse finanziarie così raccolte hanno integrato quelle messe a disposizione dall'Amministrazione attraverso il bilancio partecipativo.

Oggetto del procedimento amministrativo (indicare l'oggetto e i riferimenti dell'atto amministrativo adottato, collegato al processo):

### 1) VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2018-2020

N. ATTO 21 ANNO 2018

SEDUTA DEL C. C. 26/04/2018 ORE 21:00

Con il quale il Consiglio Comunale approva il finanziamento delle opere vincitrici del Bilancio Partecipativo

PRECEDENTEMENTE:

**2) RECEPIMENTO PATTO DI PARTECIPAZIONE**

N. ATTO 3 ANNO 2018 SEDUTA DEL 18/01/2018 ORE 21:00

Con il quale il Consiglio Comunale recepisce il Patto di Partecipazione

**3) ILLUSTRAZIONE DELLE PROPOSTE DI PROGETTO E ASSEGNAZIONE BONUS**

N. ATTO 4 ANNO 2018 SEDUTA DEL 18/01/2018 ORE 21:00

Con il quale il Consiglio Comunale assegna i bonus

Tempi e durata del processo partecipativo (indicare data di inizio e fine previsti ed effettivi e la durata del processo e la motivazione di eventuali scostamenti. Indicare se è stata richiesta e concessa la proroga ai sensi dell'art.11, comma 3 della l.r. 3/2010):

Il processo si è avviato il 21 settembre 2017 e si è concluso il 21 aprile 2018.

Inizialmente la data di conclusione prevista era il 21 marzo. E' stata concessa una proroga a seguito della domanda del Comune che ha richiesto un mese in più per permettere ai proponenti vincitori di portare a termine il crowd-funding richiesto per i loro progetti.

Contesto in cui si è svolto il processo partecipativo (breve descrizione del contesto, cioè ambito territoriale interessato dal progetto, popolazione residente ed altri elementi utili per comprendere il contesto. In particolare evidenziare eventuali aspetti problematici rilevanti per il processo):

Vigolzone è un Comune della media Val Nure in provincia di Piacenza. Il territorio di Vigolzone ha una superficie pari a 42 kmq e una popolazione di 4234 abitanti (circa 100 abitanti/kmq).

Negli ultimi anni – dopo un periodo di saldo demografico positivo dovuto all'arrivo di tante giovani famiglie – la popolazione residente è pressoché stabile. La fascia di popolazione più numerosa è quella dei 30-64 anni.

Gli stranieri rappresentano poco meno del 10% della popolazione residente e sono generalmente ben integrati nella comunità. Le nazionalità maggiormente rappresentate sono quella rumena, marocchina, albanese, indiana e ivoriana.

Il Comune di Vigolzone conta 400 imprese attive in diversi settori economici con oltre 1.200 dipendenti. Sono presenti diverse aziende vitivinicole alcune delle quali si caratterizzano per una produzione di eccellenza. Nel territorio di Vigolzone si trova il borgo neogotico di Grazzano Visconti, che è uno dei siti turistici più visitati della provincia di Piacenza.

Nel Comune le associazioni (con finalità di promozione sociale, culturale e ricreativa) sono molto numerose e attive e rappresentano il principale mezzo attraverso cui i cittadini si organizzano e partecipano alla gestione della cosa pubblica, dando un contributo fondamentale in termini di coesione

sociale.

A Vigolzone già da alcuni anni l'amministrazione comunale si sta impegnando per promuovere la partecipazione dei cittadini alla vita pubblica e per coinvolgerli nella definizione di alcune scelte strategiche.

- **Progetto "ParteciPAzione. Le tue idee per fare il futuro" (2016 - 2017): il progetto ha avuto come oggetto l'elaborazione partecipata del Regolamento per la Partecipazione dei cittadini.** La scrittura del regolamento è stata effettuata attraverso un processo di partecipazione che ha dato modo ai cittadini e agli amministratori di approfondire la conoscenza e sperimentare sul campo i diversi strumenti e metodi della partecipazione civica disponibili. Il percorso ha visto i cittadini, le associazioni, gli amministratori comunali lavorare insieme - nell'ambito del Tavolo di Negoziazione costituito a inizio progetto - all'elaborazione di un Regolamento che ha la finalità generale di sostenere "lo sviluppo della democrazia partecipativa incentivando il coinvolgimento dei cittadini nelle decisioni che investono la comunità".
- **Progettazione del centro civico (2011): il progetto "Vigolzone Partecipa",** attivato a partire dal 2011 in collaborazione con il Politecnico di Milano **per realizzare il Centro Civico attraverso un percorso condiviso.** Il progetto ha portato il Comune a partecipare al programma "6000 Campanili" con cui il Governo ha messo a disposizione 100 milioni di euro per realizzare opere infrastrutturali nei comuni con meno di 5000 abitanti. Vigolzone è stato l'unico comune in provincia di Piacenza a essersi aggiudicato il finanziamento di oltre 800 mila euro. **Anche la gestione del Centro Civico è stata pensata come un laboratorio per sperimentare la partecipazione (e la responsabilizzazione) di cittadini e associazioni**
- **Il progetto del Parco Anello:** un'iniziativa avviata nel 2011 per valorizzare l'ambiente naturale, la storia e la cultura del territorio rendendo visibile e fruibile un circuito di strade esistenti che circondano il capoluogo e attraversano tutto il comune. Dopo alcuni incontri pubblici, il processo **si è concretizzato nell'organizzazione delle passeggiate "4 passi e una sosta",** brevi escursioni attraverso le quali i partecipanti - grazie ai racconti di alcuni cittadini esperti - possono imparare qualcosa sulla storia, l'arte e la cultura locali e trascorre alcune ore in compagnia e all'aria aperta. Nel 2016 l'iniziativa è giunta alla sua quinta edizione ed è sempre molto partecipata, segno dell'interesse e del coinvolgimento di ampie fasce di popolazione.
- **Cittadinanza attiva:** La partecipazione dei cittadini alla vita pubblica si esprime anche attraverso **diverse esperienze di cittadinanza attiva** e con l'associazionismo. Sono tantissimi i cittadini di Vigolzone che mettono a disposizione della comunità un po' del loro tempo libero per svolgere alcuni semplici servizi in ambito sociale e culturale, per occuparsi della cura del verde pubblico e per eseguire piccoli lavori di manutenzione. È anche grazie all'impegno di questi volontari che il Comune riesce a mantenere tanti servizi e a realizzare diverse iniziative nonostante la crisi. Con **oltre venti realtà attive in ambito culturale, di promozione sociale, sportivo e ricreativo,** l'associazionismo rappresenta uno dei canali privilegiati attraverso cui i cittadini di Vigolzone partecipano attivamente alla vita della comunità.

Consulenze esterne (indicare se si è fatto ricorso a consulenze esterne indicandone i riferimenti):

Per la realizzazione del percorso è stata coinvolta la Fondazione RCM ([www.fondazionercm.it](http://www.fondazionercm.it)) a cui sono stati affidati il coordinamento e la gestione operativa delle attività previste.

La Fondazione, che ha sede presso l'Università degli Studi di Milano, opera da quasi vent'anni per promuovere la partecipazione dei cittadini nelle scelte di pubblico rilievo, progettando e processi di partecipazione anche con il supporto delle tecnologie digitali.

### 3) PROCESSO PARTECIPATIVO

Se il processo si è articolato in fasi indicare per ogni singola fase tutti i dati richiesti e sotto elencati.

Descrizione del processo partecipativo:

#### **FASE 1 - PREPARAZIONE, CONDIVISIONE E COINVOLGIMENTO**

**TEMPI: 21 settembre - 8 ottobre 2017**

##### **Obiettivi**

- Riattivare il Tavolo di Negoziazione già costituitosi nell'ambito del precedente progetto "PartecipAzione" ed eventualmente coinvolgere nuovi membri provenienti dalle realtà sociali indicate al punto M (cfr. sopra)
- Definire e progettare nel dettaglio le tempistiche e le attività del percorso partecipativo
- Definire e condividere le regole di partecipazione al bilancio partecipativo 2017-2018
- Definire e condividere le caratteristiche e le modalità di assegnazione delle premialità per i progetti "Family friendly" e per i progetti presentati da giovani cittadini ("Under 25")
- Informare e coinvolgere la cittadinanza e le categorie interessate

##### **Attività svolte**

Nel corso di questa fase sono state realizzate le seguenti attività:

- attivazione dei contatti con i soggetti strategici del territorio e realizzazione di un incontro preliminare informativo
- attivazione del Tavolo di Negoziazione per la condivisione del percorso
- Programmazione articolata del percorso di bilancio partecipativo e delle sue tempistiche
- Redazione e condivisione del Patto di Partecipazione - il documento che definisce le regole di partecipazione al bilancio partecipativo 2017-2018, specificando gli impegni di tutti gli attori coinvolti, sia nelle attività online sia in quelle offline. In particolare il patto definisce:
  - i soggetti aventi diritto di partecipare al processo
  - le caratteristiche dei progetti ammissibili al BP
  - le regole dettagliate per lo svolgimento di ciascuna fase del percorso
  - le modalità di voto per la selezione dei progetti
  - l'entità del cofinanziamento richiesto e le modalità per la sua raccolta
  - le caratteristiche dei Bonus "Famiglia" e del Bonus "Giovani"

Il Patto è consultabile all'indirizzo:

[www.vigolzonepartecipa.org/files/docs/patto\\_partecipativo.pdf](http://www.vigolzonepartecipa.org/files/docs/patto_partecipativo.pdf) e allegato alla presente relazione

- Incontri formativi-informativi con i referenti comunali per informarli e coinvolgerli nel progetto (personale tecnico amministrativo, bibliotecarie impegnate nella gestione della biblioteca, spazio strategico in cui è stata organizzata una postazione per la raccolta delle proposte e poi per il voto)
- Realizzazione del materiale per la comunicazione e la promozione del processo: piano di comunicazione, logo, linea grafica materiali a stampa (vedi paragrafo sul piano di comunicazione)
- Realizzazione del sito [www.vigolzonepartecipa.org](http://www.vigolzonepartecipa.org), la piattaforma online per la gestione delle diverse fasi del bilancio partecipativo e per la condivisione della documentazione inerente tutto il processo.
- Diffusione del materiale informativo nei luoghi strategici del paese e avvio della campagna

online con la pagina Facebook [www.facebook.com/vigolzonepartecipa/?ref=bookmarks](http://www.facebook.com/vigolzonepartecipa/?ref=bookmarks)

- **Lancio del Bilancio Partecipativo e promozione del progetto durante la Fiera d'Autunno** (8 ottobre 2017)



**VigolzonePartecipa**

Publicato da Laci Ledi Gogo [?] · 13 ottobre 2017 · €

L'Assessore Silvia Milza vi invita all'incontro di domani... ci trovate al centro civico dalle 9:00. Vi aspettiamo!



**L' assessora Silvia Milza sul Bilancio Partecipativo di Vigolzone**

Musica di sottofondo: Cold Funk - Funkorama by Kevin...  
YOUTUBE.COM

Copertura: **445 persone**

Mettilo in evidenza il post

Mi piace Commenta Condividi

VigolzonePartecipa, Mauro Marchionni, Francesca Lateana e altri 6



**VigolzonePartecipa**

Publicato da Laci Ledi Gogo [?] · 10 ottobre 2017 · €

Il Sindaco Francesco Rolleri ci racconta il #BilancioPartecipativo di #Vigolzone al suo lancio, durante la #fieraDautunno



**Sindaco Rolleri sul Bilancio Partecipativo di Vigolzone**

YOUTUBE.COM

Copertura: **1189 persone**

Mettilo in evidenza il post

Mi piace Commenta Condividi

VigolzonePartecipa, Albina Forlini, Michele Pablo Silva e altri 5

**VigolzonePartecipa**  
 Pubblicato da Laci Ledi Gogo [?] · 11 ottobre 2017 ·

L'idea di Marco per il primo #BilancioPartecipativo di #Vigolzone raccolta alla #FieraDautunno dell'8 ottobre 2017.  
 Raccontaci la tua sul sito!



**Marco propone una stampante 3D al BP di Vigolzone!**  
 L'idea di Marco per il primo Bilancio Partecipativo di...  
 YOUTUBE.COM

**Copertura: 517 persone** Metti in evidenza il post

👍 Mi piace 💬 Commenta ➦ Condividi

Francesca Lateana, Marta Valenti e altri 2

**VigolzonePartecipa**  
 Pubblicato da Laci Ledi Gogo [?] · 12 ottobre 2017 ·

I "Moschettieri" mentre cucinano la Picanha alla #FieraDautunno propongono un nuovo parco giochi per #Vigolzone... Uno spunto che potrebbe essere ideale per il primo #BilancioPartecipativo!  
 Fai la tua proposta o supporta quelle degli altri cittadini su [www.vigolzonepartecipa.org](http://www.vigolzonepartecipa.org)



**I "Moschettieri" propongono un parco giochi! Bilancio Partecipativo di Vigolzone**  
 I "Moschettieri" mentre cucinano la Picanha alla Fiera...  
 YOUTUBE.COM

**Copertura: 460 persone** Metti in evidenza il post

👍 Mi piace 💬 Commenta ➦ Condividi

VigolzonePartecipa, Calandroni Valerio, Daniele Capitelli e altri 4

YouTube



Vigolzone Partecipa! Primi spunti dai cittadini

## FASE 2 - RACCOLTA DELLE PROPOSTE E CO-PROGETTAZIONE

### TEMPI: 8 ottobre - 15 dicembre 2017

Questa fase era dedicata alla raccolta di proposte da parte dei cittadini, alla loro valutazione tecnica di fattibilità e alla co-progettazione finalizzata a predisporre i progetti da sottoporre al voto.

Sono state ammesse al bilancio partecipativo proposte di progetti dal costo minimo di 3.000 euro e massimo di 10.000 euro. Le proposte potevano riguardare solo spese per la realizzazione e la manutenzione di opere pubbliche e acquisti di beni durevoli (es.: acquisto di arredi e attrezzature, sistemazione di spazi pubblici o a uso pubblico, ecc.). Le proposte dovevano essere di interesse pubblico ed essere inerenti il territorio comunale di Vigolzone (frazioni incluse).

La fase si è articolata nelle attività qui descritte.

#### 1) Raccolta delle proposte e dei supporti (8 ottobre - 11 novembre 2017)

Per la raccolta delle proposte da parte dei cittadini sono state attivate diverse modalità:

- compilando un apposito **modulo cartaceo** presso cui veniva chiesto di descrivere sinteticamente la propria proposta. Il modulo poteva essere consegnato in biblioteca o in Municipio. In entrambi i luoghi era presente personale comunale appositamente formato che

forniva assistenza. Per presentare una proposta il cittadino doveva essere identificato tramite documento di identità.

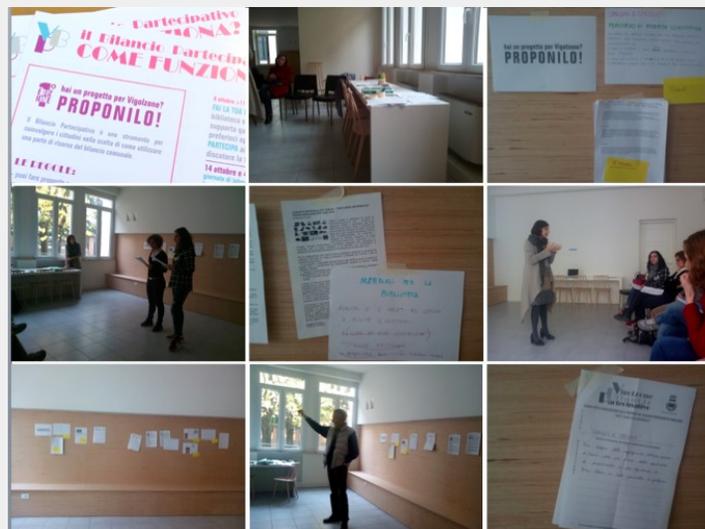
- partecipando ai **due laboratori di co-progettazione** che sono stati realizzati presso il Centro Civico con l'obiettivo di aiutare i cittadini a mettere a fuoco bisogni, sviluppare e condividere idee e articolare proposte da sottoporre al BP.

- **online**, attraverso il sito [www.vigolzonepartecipa.org](http://www.vigolzonepartecipa.org). Per presentare una proposta era necessario registrarsi al sito fornendo i propri dati. Al fine di assicurare la partecipazione dei soli aventi diritto era necessario fornire obbligatoriamente: nome, cognome, indirizzo e-mail, codice fiscale, numero di cellulare. Per i cittadini non residenti era richiesto in aggiunta l'invio di un documento che attestasse il fatto che vivevano o lavorano nel comune (es.: contratto di affitto, contratto di utenze domestiche, contratto di lavoro etc.). Le proposte inviate tramite il sito potevano essere "supportate" dai cittadini (mediante una funzionalità tipo il "like" di Facebook) e commentate con argomenti "a favore" o "contro".

Sono state raccolte in tutto **11 proposte: 4 caricate online, 7 emerse dai laboratori**.

Tutte le proposte sono state caricate sul sito e sono ancora lì consultabili:

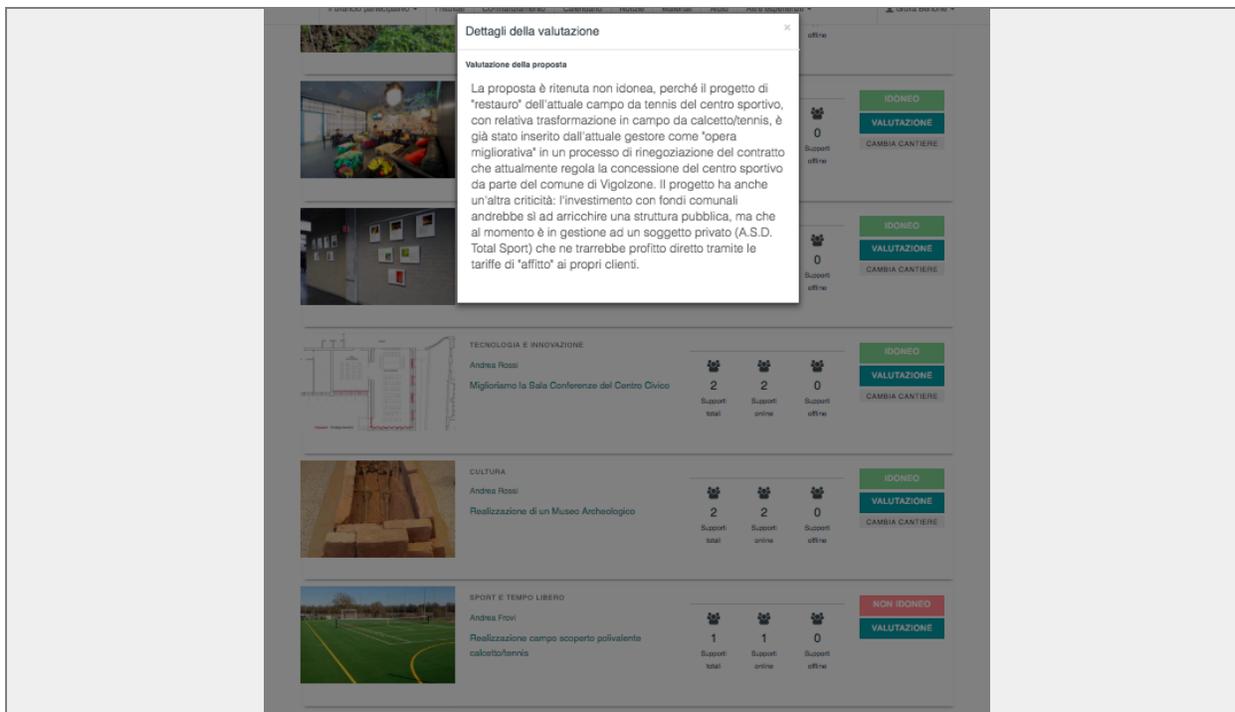
<https://www.vigolzonepartecipa.org/bp/proposals/index/proposte-per-vigolzone>



## 2) Valutazione preliminare di fattibilità

Tutte le 11 proposte presentate dai cittadini sono state esaminate dai tecnici comunali per una prima valutazione di fattibilità. Da questa valutazione è emerso che 2 proposte non potevano proseguire il percorso e andare al voto in quanto presentavano problemi di fattibilità (una proposta prevedeva la messa in sicurezza di una strada privata, su cui il Comune non poteva intervenire; un'altra prevedeva l'intervento in un'area la cui destinazione era già stata vincolata ad altro uso). Il risultato della valutazione preliminare è stato pubblicato online ed è tutt'ora accessibile al link:

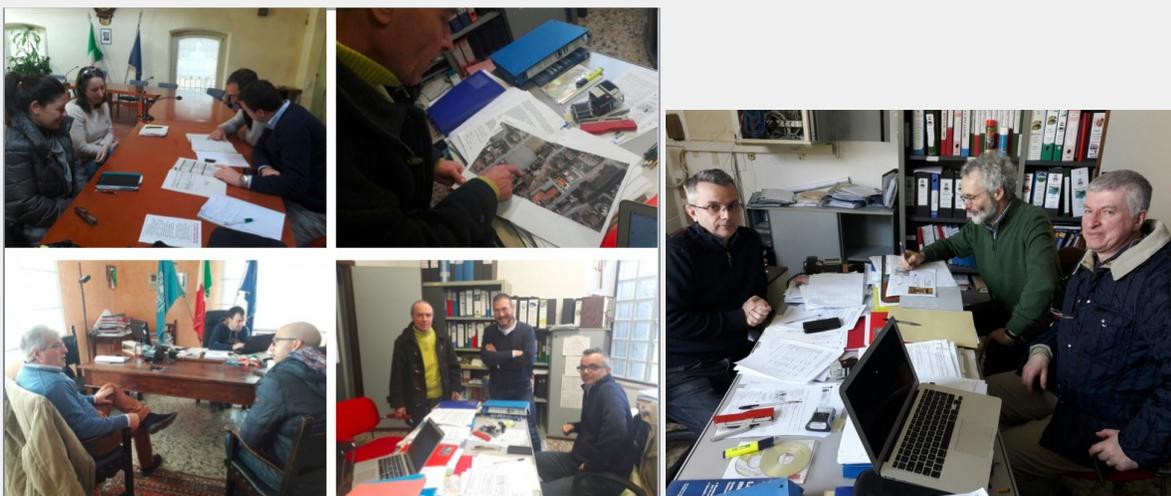
[www.vigolzonepartecipa.org/bp/proposals/list\\_approve\\_proposals/proposte-per-vigolzone](http://www.vigolzonepartecipa.org/bp/proposals/list_approve_proposals/proposte-per-vigolzone)



### 3) Progettazione

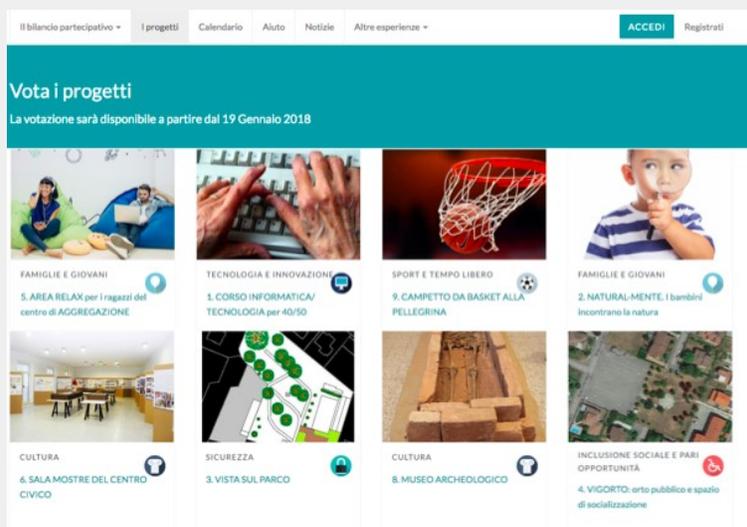
Le 9 proposte rimanenti sono passate alla fase di progettazione con i tecnici comunali.

Con il supporto di un facilitatore, sono stati organizzati incontri mirati su ciascuna proposta con i proponenti e i funzionari comunali, finalizzati a definire nel dettaglio la natura degli interventi proposti e identificare un budget di spesa da assegnare al progetto da mettere al voto.



### 4) Preparazione dei progetti per la fase di pubblicizzazione e per il voto

Con il coinvolgimento dei proponenti, i 9 progetti sono stati "preparati" per il voto e per essere comunicati alla cittadinanza: è stato fornito loro un titolo, un'immagine rappresentativa, è stata fatta una descrizione puntuale degli interventi che prevedono e, in alcuni casi, sono stati raccolti allegati tecnici per approfondirne la descrizione. I progetti sono stati caricati sul sito ed è stata realizzata la "mappa dei progetti", un documento che raduna tutti i progetti ammessi al voto.



**FASE 3 - PUBBLICIZZAZIONE DELLE PROPOSTE**  
**TEMPI: 16 dicembre 2017 - 19 gennaio 2018 → 12 febbraio 2018**

Questa fase ha avuto l'obiettivo di promuovere presso la cittadinanza la conoscenza dei progetti al voto e anche di supportare i singoli proponenti nella loro personale "campagna elettorale".

Inizialmente si prevedeva di concludere la fase di pubblicizzazione delle proposte prima dell'avvio della fase di voto; durante la programmazione delle attività ci si è però resi conto della necessità di prolungare la pubblicizzazione anche durante il voto. La conclusione della fase è stata dunque spostata al 12 febbraio, data di chiusura del voto.

**Attività realizzata**

**Presentazione dei progetti al Consiglio Comunale:** il 18 gennaio 2018 i progetti sono stati presentati al Consiglio Comunale che, dopo averne prese conoscenza, ha deliberato l'assegnazione dei "Bonus Famiglia" a un progetto e del "Bonus Giovani" a due progetti (i bonus hanno poi permesso ai progetti premiati di incrementare del 10% i voti raccolti durante la fase di voto)



**Assemblea pubblica** per la presentazione dei progetti al voto: il 19 gennaio 2018 i 9 progetti in gara sono stati presentati pubblicamente dai proponenti in un'assemblea pubblica presso il Centro Civico di Vigolzone. L'assemblea è stata l'occasione per dare via alla fase di voto e lanciare la campagna elettorale per la raccolta dei voti.



**Video interviste per la promozione dei progetti:** tutti i proponenti sono stati invitati a registrare un video-appello al voto per il proprio progetto. Sono state quindi realizzate 9 videoclip in cui i partecipanti hanno potuto illustrare sinteticamente la loro proposta e le motivazioni per votarla.



**Campagna online per la promozione dei progetti:** le nove video interviste di pubblicizzazione dei progetti sono state condivise online sulla pagina FB di “Vigolzone partecipa” e sono state messe in evidenza con relative campagne di promozione a pagamento, “taggando” i proponenti che hanno potuto così condividere a loro volta i materiali e utilizzarli per la propria campagna elettorale. Le video interviste sono poi state integrate nella scheda digitale di presentazione dei progetti e sono ora raggiungibili a questo link:

[https://www.youtube.com/watch?v=qel1YSQ7\\_2U&list=PLbYzvu21rv5PspMoSiElouen2yVhgBTPQ](https://www.youtube.com/watch?v=qel1YSQ7_2U&list=PLbYzvu21rv5PspMoSiElouen2yVhgBTPQ)

**Diffusione e affissione di materiali a stampa:** libretti informativi, locandine, manifesti, inviti agli eventi organizzati per conoscere i progetti sono stati distribuiti e affissi nei luoghi strategici del paese.



**Eventi per la promozione dei progetti:** sono stati organizzati eventi di pubblicizzazione dei progetti e promozione del voto in corrispondenza di eventi e feste pubbliche significative per la comunità. In particolare: 1) in occasione della festa per la sfilata di carnevale 2) in occasione di un laboratorio di lettura animata per bambini presso la Biblioteca civica.



**Esposizione permanente dei progetti presso la Biblioteca:** per tutta la durata della fase di voto, sono stati installati presso la biblioteca (dove era presente anche una postazione per il voto) 10 pannelli con poster illustrativi dei progetti in gara (uno per ciascun progetto e uno generale di introduzione).



## TEMPI: 19 gennaio - 12 febbraio 2018

La fase del voto si è avviata il 19 gennaio con l'assemblea pubblica di presentazione dei progetti e si è conclusa il 12 febbraio. Il voto è stato gestito principalmente per via telematica, attraverso la piattaforma [www.vigolzonepartecipa.org](http://www.vigolzonepartecipa.org). Per supportare i cittadini senza connessione internet o non digitalizzati sono state attivate, presso l'ufficio Comune Informa e presso la biblioteca civica, due postazioni di voto assistite.

Durante gli eventi organizzati per promuovere i progetti e il voto (cfr. Fase 3) è stata attivata una modalità di voto cartacea.

*Per votare online* era necessario registrarsi al sito fornendo il proprio Codice Fiscale e un numero di cellulare su cui gli utenti ricevevano un codice pin di verifica da utilizzare per autenticarsi. Un sistema sviluppato ad hoc verificava la presenza del CF nel database degli aventi diritto fornito dall'anagrafe comunale. I non residenti dovevano inoltre caricare un documento che attestasse il loro rapporto con Vigolzone (contratto di affitto, tessera della biblioteca, contratto di lavoro, etc.)

*Per votare presso le postazioni assistite* era necessario fornire un CF e un documento di identità valido.

Ogni avente diritto poteva esprimere al massimo due preferenze (una al massimo per progetto).

Hanno votato **252 persone** pari a circa il 6% del totale della popolazione residente. Dei votanti, 119 sono maschi (47%) e 133 femmine (53%). Il 57% dei voti (143) è stato espresso offline (o in biblioteca, o presso l'ufficio Comune Informa, o durante gli eventi organizzati) e il 43% (109) online.

La cifra stanziata dal Comune (15.000 euro) per la copertura del finanziamento permetteva di coprire interamente il 90% dei primi due progetti classificati, che sono stati ammessi alla successiva fase di crowd-funding:

- "*Vista sul parco*" (109 voti; costo totale: 7500 euro, di cui 750 da cofinanziare, 6750 finanziati dal Comune)

- "*Naturalmente*" (95 voti, + 9,5 di bonus: 105 voti totali; costo totale: 5200 di cui 520 da cofinanziare, 5680 finanziati dal Comune)

Il rimanente (2570 euro) permetteva di coprire solo in parte il terzo classificato. Il TDN ha comunque deciso di ammettere alla fase di crowdfunding anche questo progetto, chiedendo al proponente uno sforzo aggiuntivo di co-finanziamento:

- "*Corso di informatica per non digitalizzati*" (73 voti; costo totale: 4500, di cui 930 da cofinanziare, 2570 finanziati dal comune).

Il risultato delle votazioni è raggiungibile online all'indirizzo

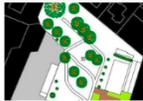
<https://www.vigolzonepartecipa.org/bp/projects/vote/progetti-per-vigolzone>

### Attività

- **Gestione del voto online** secondo le modalità descritte sopra
- **Attivazione delle postazioni** di voto pubbliche e formazione del personale comunale e della biblioteca al fine di prepararlo al supporto
- **Spoglio dei voti e nomina dei vincitori:** al termine della fase di voto sono stati conteggiati i voti raccolti da ciascun progetto e applicate le premialità definite dai bonus "famiglia" e "giovani".
- **Elaborazione dei dati sulla partecipazione al voto**

## I risultati del voto

Ecco i risultati finali, comprensivi di **bonus**. Grazie per la tua partecipazione!

Cerca	TUTTE LE CATEGORIE								
 <p>PROGETTO- SICUREZZA di Valter Merli, ANSPI 3. VISTA SUL PARCO 7500 €</p>	<p>Voti</p> <table border="1"><tr><td>69</td><td>40</td><td>10 %</td><td>109</td></tr><tr><td>Offline</td><td>Online</td><td>Bonus</td><td>Totale</td></tr></table>	69	40	10 %	109	Offline	Online	Bonus	Totale
69	40	10 %	109						
Offline	Online	Bonus	Totale						
 <p>PROGETTO- FAMIGLIE E GIOVANI di Illesia Magnani, per la Scuola di Infanzia Orfani di Guerra 2. NATURAL-MENTE. I bambini incontrano la natura 5200 €</p>	<p>Voti</p> <table border="1"><tr><td>52</td><td>43</td><td>10 %</td><td>105</td></tr><tr><td>Offline</td><td>Online</td><td>Bonus</td><td>Totale</td></tr></table>	52	43	10 %	105	Offline	Online	Bonus	Totale
52	43	10 %	105						
Offline	Online	Bonus	Totale						
 <p>PROGETTO- TECNOLOGIA E INNOVAZIONE di Davide Fiorani 1. CORSO INFORMATICA/ TECNOLOGIA per 40/50 4500 €</p>	<p>Voti</p> <table border="1"><tr><td>39</td><td>34</td><td>10 %</td><td>73</td></tr><tr><td>Offline</td><td>Online</td><td>Bonus</td><td>Totale</td></tr></table>	39	34	10 %	73	Offline	Online	Bonus	Totale
39	34	10 %	73						
Offline	Online	Bonus	Totale						

## FASE 5 - CROWDFUNDING

**TEMPI: 12 febbraio 2018 – 13 marzo 2108 → 13 aprile 2018**

Una riunione del tavolo di negoziazione allargata ai proponenti vincitori ha definito le seguenti modalità per la raccolta del cofinanziamento richiesto ai tre progetti passati a questa fase. I progetti potevano essere finanziati in 3 diversi modi:

1. con bonifico semplice, utilizzando l'IBAN IT79 U051 5665 500C C018 0004 800 intestato al Comune di Vigolzone e indicando la causale "co-finanziamento per il progetto ...."
2. partecipando agli eventi organizzati dal progetto, durante i quali i cittadini potevano fare donazioni in contanti per co-finanziare i progetti.
3. Utilizzando la piattaforma "produzionidalbasso", che però nessuno ha utilizzato:  
<https://www.produzionidalbasso.com/project/natural-mente-i-bambini-incontrano-la-natura/>;  
<https://www.produzionidalbasso.com/project/corso-informatica-tecnologia-per-40-50/>

La chiusura di questa fase, inizialmente prevista per il 13 marzo, è stata prorogata al 13 aprile, per dare più tempo ai proponenti di raccogliere i fondi necessari.

Tutti i progetti hanno raggiunto la quota di cofinanziamento richiesto.

Il proponente del progetto primo classificato (ANSPI) ha co-finanziato subito autonomamente la quota richiesta e non ha usufruito degli eventi promozionali organizzati dal progetto. ANSPI ha anche deciso di aiutare gli altri due progetti aiutandoli con una donazione.

### Attività realizzata

- definizione con il TDN delle modalità di raccolta del co-finanziamento
- organizzazione di due eventi teatrali per aiutare i proponenti nella raccolta fondi per i loro progetti. Durante i due eventi si sono raccolti in tutto 1034 euro che hanno quasi coperto del tutto il fabbisogno dei progetti
- attivazione di una campagna FB per promuovere la raccolta fondi
- configurazione e attivazione della piattaforma "produzionidalbasso" per la raccolta dei fondi online



**FASE di CHIUSURA  
13 aprile 2018 – 23 aprile 2018**

Conclusasi con successo la fase del crowd-funding, il progetto ha avviato la fase di chiusura. La sera del 23 aprile presso il Centro Civico di Vigolzone si è tenuto l'evento di chiusura dell'intero processo del Bilancio Partecipativo. Con l'occasione sono stati premiati i vincitori e sono stato dichiarati ufficialmente i budget rispettivi di finanziamento comunale che renderanno possibile la realizzazione degli interventi.

Sul sito [www.vigolzonepartecip.org](http://www.vigolzonepartecip.org) è stata attivata la sezione di monitoraggio che permetterà di seguire la realizzazione dei progetti.

Il 17 aprile è stato inoltre inviato alla regione il Documento di Proposta Partecipata

Attività svolta

- Organizzazione dell'evento di chiusura del 23 aprile
- Stesura del Documento di Proposta Partecipata
- Attivazione della sezione di monitoraggio sul sito del BP



**EVENTI PARTECIPATIVI FASE 1**

NOME EVENTO	LUOGO SVOLGIMENTO	DATA EVENTO
<b>FASE 1</b> <b>1) Assemblea preliminare con le associazioni</b>	<b>Centro civico di Vigolzone</b>	<b>21 settembre 2017</b>
<b>Partecipanti</b>		

Chi e quanti (quante donne, uomini, giovani):	17 (8 F; 9 M;)
Come sono stati selezionati:	Inviti a tutte le realtà associative presenti in paese
Quanto sono rappresentativi della comunità:	Sono i referenti delle associazioni maggiormente attive a Vigolzone
<b>Metodi di inclusione</b>	
<b>Metodi e tecniche impiegati</b>	
Presentazioni frontali del percorso con il supporto di slide; interventi liberi dei partecipanti.	
<b>Breve relazione</b>	
<p>L'incontro ha avuto l'obiettivo di informare le realtà associative più attive a Vigolzone dell'imminente avvio del Bilancio Partecipativo, per stimolare la presentazione di proposte.</p> <p>E' stata fatta una breve introduzione che ha spiegato cos'è un Bilancio Partecipativo e sono state poi fornite nel dettaglio informazioni sulle modalità di partecipazione.</p> <p>All'incontro hanno preso parte le seguenti realtà:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ass. Culture per lo Sviluppo Locale</li> <li>- Gruppo Marciatori Altavallure</li> <li>- ANSPI</li> <li>- Associazione UPD Vigolzone1968</li> <li>- Associazione genitori</li> <li>- Associazione commercianti Grazzano Visconti</li> <li>- Parroco</li> <li>- Pro Loco Vigolzone</li> <li>- Caritas parrocchiale</li> <li>- Ass. Teatro instabile</li> <li>- Scuola Materna "Orfani di Guerra"</li> <li>- Circolo dei Lettori</li> <li>- Proprietà del borgo di "Grazzano Visconti"</li> <li>- Cooperativa Eureka (gestore del servizio di aggregazione sociale per i giovani)</li> <li>- Referenti del Comune di Vigolzone</li> </ul> <p>Sono state raccolte alcune sollecitazioni che hanno portato a includere tra gli aventi diritto a partecipare anche i non residenti che vivono o lavorano nel paese (inizialmente non previsti nel Regolamento comunale per la partecipazione).</p>	
Valutazioni critiche:	

NOME EVENTO	LUOGO SVOLGIMENTO	DATA EVENTO
<b>FASE 1</b>	Festa diffusa per le vie del paese.	8 ottobre 2017
<b>2) FIERA D'AUTUNNO</b>	Banchetto del BP presso il cortile del centro civico	
<b>Partecipanti</b>		
Chi e quanti (quante donne, uomini, giovani):	15.000 circa in tutta la festa 250 contattati e a vario titolo informati sul BP	

Come sono stati selezionati:	Passaggi casuali
Quanto sono rappresentativi della comunità:	Sono per lo più "persone comuni" che non fanno parte di realtà aggregative organizzate
<b>Metodi di inclusione</b>	
<b>Breve relazione</b>	
<p>La festa d'autunno è un appuntamento annuale molto sentito e partecipato dalla comunità locale. Durante l'evento è stato organizzato un banchetto informativo con la distribuzione di materiale promozionale per invitare la gente a partecipare al percorso, in particolare a "proporre un progetto per Vigolzone". L'obiettivo era inoltre informare sull'imminente avvio degli incontri al Centro Civico per la raccolta e la condivisione di proposte (avvio previsto la settimana successiva alla festa). Durante la giornata sono state realizzate alcune video-interviste agli abitanti e ai referenti dell'Amministrazione, che sono poi state condivise sui social network come "pillole" e poi montate in un unico video di lancio del BP</p>	
<b>Metodi di inclusione</b>	
<b>Metodi e tecniche impiegati</b>	
<p>Tecniche di "outreach": si sono attivate conversazioni informali sul BP presso bar, piazze e altre situazione di aggregazione spontanea e informale in cui erano presenti molti abitanti "in festa". Videointerviste "attivanti"</p>	
<b>Valutazioni critiche</b>	
<p>All'evento erano presenti molti turisti o provenienti da paesi vicino che erano fuori dal "target". Vi era inoltre la possibilità di lasciare una proposta per il BP, ma nessuno lo ha fatto.</p>	

## EVENTI PARTECIPATIVI FASE 2

NOME EVENTO	LUOGO SVOLGIMENTO	DATA EVENTO
<b>FASE 2</b> <b>3) LABORATORI PER</b> <b>L'ELABORAZIONE DI PROPOSTE</b> <b>(2 incontri)</b>	<b>Centro civico di Vigolzone</b>	<b>14 OTTOBRE 2017</b> <b>4 NOVEMBRE 2017</b>
<b>Partecipanti</b>		
Chi e quanti (quante donne, uomini, giovani):	I incontro: 6 (3 F, 3M) II incontro: 8 (4 F, 4M)  Totale persone coinvolte: 16	
Come sono stati selezionati:	Inviti a tutte le realtà associative presenti in paese	
Quanto sono rappresentativi della comunità:	Sono i referenti delle associazioni maggiormente attive a Vigolzone	
<b>Metodi di inclusione</b>		
Metodi e tecniche impiegati:		

L'esiguo numero di partecipanti ha facilitato la gestione del gruppo. I partecipanti sono stati invitati a portare le proprie idee attraverso una tecnica simile alla "scatola delle idee", adatto per stimolare il contributo dei partecipanti a incontri di lavoro.

Ogni idea è stata consegnata al gruppo tramite un post-it che conteneva un titolo e tre righe di descrizione. Il post-it è stato affisso al muro, gli autori e gli altri partecipanti sono stati invitati a presentarlo, commentarlo e approfondirlo.

#### Breve relazione sugli incontri:

Gli incontri si sono svolti in due sabati mattina dalle 9.00 alle 13.00

Ai due incontri hanno preso parte le seguenti realtà:

- Ass. Culture per lo Sviluppo Locale: 1
- Gruppo Archeologico: 1
- ANSPI: 1
- Ass. Teatro instabile: 1
- Scuola Materna: 3
- Circolo dei lettori: 3
- Liberi cittadini: 2
- Referenti comunali: 4

Nel primo incontro sono state condivise idee nella forma preliminare di "spunti di lavoro" nel secondo si è passati a un lavoro più articolato per declinare l'idea in una proposta di intervento più strutturata, in grado di rispondere ai "requisiti" richiesti dal modulo per la candidatura di proposte.

Al secondo incontro sono stati invitati a partecipare anche alcuni tecnici comunali, con l'obiettivo di dare già un'indicazione di massima sulla fattibilità delle proposte

Al termine degli incontri è stato chiesto ai partecipanti di caricare le proprie proposte sul sito.

#### Valutazioni critiche

Nonostante la comunicazione capillare che è stata fatta in varie modalità (cfr. sezione apposita), le persone che hanno partecipato ai laboratori non sono molte. Forse una modalità meno strutturata e più informale di raccolta delle proposte (ad esempio utilizzando tecniche di outreach) può essere più efficace.

### EVENTI PARTECIPATIVI FASE 3

NOME EVENTO	LUOGO SVOLGIMENTO	DATA EVENTO
<b>FASE 3</b> <b>4) ASSEMBLEA PUBBLICA PER LA PRESENTAZIONE DEI PROGETTI</b>	<b>Centro civico di Vigolzone</b>	<b>19 gennaio 2018</b>
<b>Partecipanti</b>		
Chi e quanti (quante donne, uomini, giovani):	25 (13 F, 12 M)	
Come sono stati selezionati:	Inviti a tutta la mailing list del BP, passaparola dei conoscenti, promozione invito su FB, distribuzione di inviti informativi cartacei	
Quanto sono rappresentativi della comunità:	sono referenti delle realtà più attive e persone che direttamente conoscono i partecipanti	

<b>Metodi di inclusione</b>
<p style="text-align: center;">Metodi e tecniche impiegati</p> <p>La presentazione dei progetti è stata fatta fare direttamente dai proponente ed è avvenuta simulando la formalità di un Consiglio Comunale. L'assemblea si è svolta infatti presso la sala conferenze del Centro Civico, luogo nel quale si tiene ormai abitualmente il Consiglio Comunale di Vigolzone. I cittadini proponenti sono stati fatti accomodare nei posti solitamente riservati alla Giunta mentre gli altri partecipanti alla serata hanno preso posto nel posto dei consiglieri. Dibattito e interrogazioni libere al termine di ogni presentazione. La serata è stata moderata da un facilitatore.</p>
<b>Breve relazione sugli incontri:</b>
<p>L'assemblea si è aperta alle 21.00 con una presentazione, supportata da slide, del percorso svolto per arrivare al voto del progetto. Successivamente, dai banchi degli assessori, i proponenti hanno illustrato in pochi minuti i loro progetti, su cui gli altri cittadini hanno potuto fare domande e commenti. L'assemblea si è conclusa alle 23.00 con la spiegazione delle modalità di voto e con l'apertura ufficiale di questa fase. Al termine è stato offerto a tutti i presenti un piccolo buffet.</p>
<b>Valutazioni critiche</b>

NOME EVENTO	LUOGO SVOLGIMENTO	DATA EVENTO
<b>FASE 3 5) FESTA IN PIAZZA PER LA SFILATA DI CARNEVALE</b>	<b>Piazza Serena, Vigolzone</b>	<b>4 febbraio 2018</b>
<b>Partecipanti</b>		
Chi e quanti (quante donne, uomini, giovani):	circa 2000 presenti alla festa 100 circa contatti diretti sul BP	
Come sono stati selezionati:	Passaggi casuali	
Quanto sono rappresentativi della comunità:	Cittadini comuni rappresentativi della comunità	
<b>Metodi di inclusione</b>		
Metodi e tecniche impiegati		
Dialogo informale con i passanti, distribuzione di materiale informativo, invito al voto		
<b>Breve relazione sugli incontri:</b>		
<p>Durante la "festa di carnevale", un evento molto sentito in cui sfilano per le vie del paese i carri con le maschere, è stato allestito nella piazza principale del paese un banchetto informativo sul BP e sui progetti in gara, con una postazione per il voto. Con il "supporto" dell'offerta di sprelle (dolcetti tipici di carnevale) e vino, sono stati avvicinati e informati sul voto i cittadini che erano in piazza per assistere alla premiazione. Si è distribuito il materiale informativo sul voto, invitato gli interessati a fare "passaparola" e a votare direttamente alla postazione di voto allestita. Durante la giornata (orario: 14.00 – 17.00) si sono raccolti 40 voti</p>		
<b>Valutazioni critiche</b>		

NOME EVENTO	LUOGO SVOLGIMENTO	DATA EVENTO
<b>FASE 3</b> <b>6) FESTA IN BIBLIOTECA CON LETTURA ANIMATA (chiusura del voto)</b>	<b>BIBLIOTECA CIVICA</b>	<b>10 febbraio 2018</b>
<b>Partecipanti</b>		
Chi e quanti (quante donne, uomini, giovani):	15 (9F; 6M)	
Come sono stati selezionati:	Inviti diretti dei proponenti, inviti alla mailing list, sui social	
Quanto sono rappresentativi della comunità:	Sono per lo più genitori presenti all'evento di lettura animata organizzato dalla biblioteca e cittadini mandati dai proponenti per votare	
<b>Metodi di inclusione</b>		
Metodi e tecniche impiegati		
I partecipanti sono stati invitati a promuovere direttamente i propri progetti ai cittadini presenti in biblioteca.		
<b>Breve relazione sugli incontri:</b>		
La postazione di voto è stata aperta alle 15.00 in uno spazio attiguo alla sala in cui si svolgeva la lettura animata per i bambini organizzato dalla biblioteca. Durante l'evento per i bambini, i genitori sono stati informati sui progetti e sulla possibilità di votare. Al termine della lettura tutti i presenti sono stati invitati a un piccolo buffet durante il quale si è tenuta una breve cerimonia di ringraziamento dei proponenti. Nel corso della giornata si sono presentati vari cittadini desiderosi di votare, inviati direttamente dai partecipanti. I voti raccolti sono stati una ventina.		
<b>Valutazioni critiche</b>		

#### EVENTI PARTECIPATIVI FASE 5

NOME EVENTO	LUOGO SVOLGIMENTO	DATA EVENTO
<b>FASE 5</b> <b>6) SPETTACOLO TEATRALE PER LA RACCOLTA FONDI "La ricerca della felicità"</b>	<b>TEATRO PARROCCHIALE DI VILLO'</b>	<b>11 MARZO 2018</b>
<b>Partecipanti</b>		
Chi e quanti (quante donne, uomini, giovani):	50	
Come sono stati selezionati:	Inviti diretti dei proponenti, inviti alla mailing list, sui social	
Quanto sono rappresentativi della comunità:	Sono per lo più genitori di bambini in età 0-10 (destinatari dello spettacolo)	
<b>Metodi di inclusione</b>		

<b>Metodi e tecniche impiegati</b>
Spettacolo teatrale per bambini
<b>Breve relazione sugli incontri:</b>
Lo spettacolo è stato organizzato per aiutare la raccolta fondi dei due progetti impegnati nel crowdfunding. L'ingresso era a offerta (offerta minima 5 euro, bambini esclusi). Sono stati raccolti in tutto 370 euro che sono stati devoluti ai proponenti.
<b>Valutazioni critiche</b>

NOME EVENTO	LUOGO SVOLGIMENTO	DATA EVENTO
<b>FASE 5</b> <b>7) SPETTACOLO TEATRALE PER LA RACCOLTA FONDI "Non tutti i ladri vengono per nuocere"</b>	<b>TEATRO PARROCCHIALE DI VILLO'</b>	<b>16 MARZO 2018</b>

<b>Partecipanti</b>	
Chi e quanti (quante donne, uomini, giovani):	100
Come sono stati selezionati:	Inviti diretti dei proponenti, inviti alla mailing list, sui social
Quanto sono rappresentativi della comunità:	Abitanti soprattutto appartenenti alla fascia 40 - 60

<b>Metodi di inclusione</b>
<b>Metodi e tecniche impiegati</b>
Spettacolo teatrale per adulti
<b>Breve relazione sugli incontri:</b>
Lo spettacolo è stato organizzato per aiutare la raccolta fondi dei due progetti impegnati nel crowdfunding. L'ingresso era a offerta (offerta minima 5 euro, bambini esclusi). Sono stati raccolti in tutto 620 euro che sono stati devoluti ai proponenti.
<b>Valutazioni critiche</b>

NOME EVENTO	LUOGO SVOLGIMENTO	DATA EVENTO
<b>FASE CHIUSURA</b> <b>8) EVENTO DI CHIUSURA</b>	<b>Centro civico di Vigolzone</b>	<b>23 aprile 2018</b>

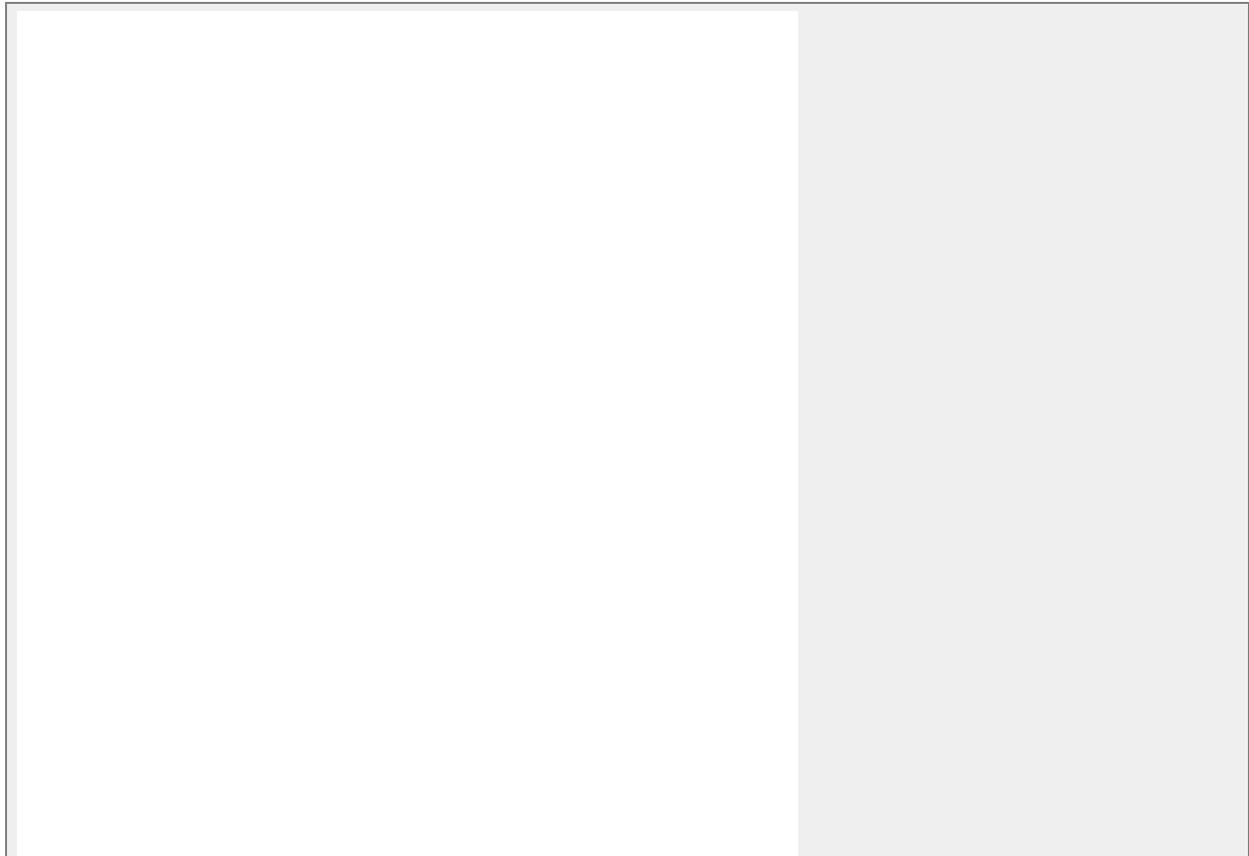
<b>Partecipanti</b>	
Chi e quanti (quante donne, uomini, giovani):	15
Come sono stati selezionati:	Inviti alla mailing list
Quanto sono rappresentativi della comunità:	Cittadini proponenti e referenti del comune di Vigolzone; due referenti di amministrazioni comunali vicine
<b>Metodi di inclusione</b>	
Metodi e tecniche impiegati	
Presentazione frontale con supporto di slide, discussione libera per la raccolta delle valutazioni	
<b>Breve relazione sugli incontri:</b>	
<p>Oltre a premiare ufficialmente i tre progetti vincitori, la serata finale ha avuto l'obiettivo di ripercorrere insieme ai partecipanti il percorso svolto e raccogliere da loro feedback al fine di migliorare l'organizzazione del processo in vista di una nuova possibile futura edizione.</p> <p>Dopo la presentazione di alcune slide che hanno illustrato il percorso e i suoi risultati, l'Assessore ha premiato i proponenti vincitori consegnando loro un attestato.</p> <p>Durante la libera discussione finale è emerso un diffuso apprezzamento per l'iniziativa e per la sua organizzazione. Si sono raccolte le seguenti indicazioni di miglioramento:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- attivare forme più capillari e informali di promozione del progetto, soprattutto nella fase iniziale di raccolta delle proposte</li> <li>- semplificare la spiegazione delle "regole" e del patto di partecipazione</li> <li>- semplificare le modalità di voto online</li> <li>- attivare maggiori postazioni di voto cartaceo</li> </ul> <p>La serata si è conclusa con un piccolo buffet.</p>	
<b>Valutazioni critiche</b>	

---

#### 4) TAVOLO DI NEGOZIAZIONE

Componenti (nominativi e rappresentanza):

--



Numero e durata incontri:

Il TDN SI E' RADUNATO 3 VOLTE

- 21 settembre 2017: avvio del progetto e condivisione delle regole (Patto di Partecipazione)
- 21 dicembre: fine della fase di progettazione, programmazione delle attività per la promozione del progetto e il voto
- 17 febbraio: conclusione della fase di voto e condivisione delle modalità di crowdfunding

Link ai verbali:

Sul sito del progetto è stata attivata una sezione dedicata al TDN dove sono stati condivisi i materiali  
<https://www.vigolzonepartecipa.org/content/view/8>

Valutazioni critiche:

---

**5) COMITATO DI PILOTAGGIO (compilare solo se costituito)**

Componenti (nominativi):

Numero incontri:

Link ai verbali:

Valutazioni critiche:

## 6) COMUNICAZIONE ED INFORMAZIONE

Descrivere le attività di comunicazione utilizzate per diffondere nella comunità interessata la conoscenza del processo partecipativo, le informazioni per poter partecipare e le informazioni relative agli esiti del processo quali, ad esempio, verbali degli incontri e/o report intermedi o finali per i partecipanti o altri strumenti. Elencare gli strumenti informativi e di comunicazione utilizzati:

Al fine di coinvolgere e mantenere aggiornata la comunità sullo sviluppo del progetto sono state svolte le seguenti attività.

### **Realizzazione e diffusione di materiale a stampa**

Nello specifico sono stati utilizzati i seguenti prodotti:

- 2500 pieghevoli informativi sul bilancio partecipativo
- 100 locandine A3
- 250 cartoline invito ai laboratori di progettazione
- 1000 pieghevoli informativi sui progetti al voto
- 500 cartoline invito all'Assemblea di presentazione dei progetti e avvio del voto
- 5 manifesti elettorali 200X140cm sui progetti al voto
- 10 poster informativi sui progetti al voto
- 50 locandine A3 per il crowd-funding
- 1000 cartoline invito agli eventi del crowd-funding
- 2 totem informativi autoportanti

I materiali realizzati sono stati diffusi in punti strategici del territorio comunale (negozi, scuole, farmacia, bar, centro sportivo, biblioteca e altri centri di aggregazione) e sono stati forniti alle associazioni partner del progetto che li hanno utilizzati per informare i propri aderenti.

### **Comunicati stampa**

Il comune ha regolarmente informato la stampa locali, inviando comunicati in occasione dei momenti strategici del progetto che hanno sempre dato risalto alle iniziative.

In particolare:

### **Social network**

È stato attivato l'account FB [www.facebook.com/vigolzonepartecipa/](http://www.facebook.com/vigolzonepartecipa/) che ha accompagnato l'avanzamento del processo con post sugli eventi del BP. In particolare, a voto avviato è stata lanciata una campagna a pagamento su cui sono stati investiti 130 euro per promuovere i video-appelli dei proponenti.

### **Newsletter e mail**

In occasione degli eventi e dei passaggi più significativi del percorso, veniva inviata comunicazione e-mail a tutti gli iscritti alla mailing-list del BP (**circa 200 contatti**)

### **Sito [www.vigolzonepartecipa.org](http://www.vigolzonepartecipa.org):**

il sito, realizzato con il software opneDCN ([www.opendcn.org](http://www.opendcn.org)), ha costantemente accompagnato l'evolversi del progetto, in tutte le sue fasi.

In particolare

- una pagina informativa ha dato tutte le informazioni sulle regole e sul patto di partecipazione
- una sezione "calendario" informava sugli eventi in programma
- la sezione "notizie" aggiornava con brevi post sulle fasi salienti del percorso
- una sezione riservata "TDN" è stata messa a disposizione per i lavori del Tavolo

Per ogni fase del bilancio partecipativo sono poi state attivate aree dedicate:

- fase della raccolta proposte:

(<https://www.vigolzonepartecipa.org/bp/proposals/index/proposte-per-vigolzone>): la sezione permetteva di presentare proposte online, di concludere quelle già presentate da altri cittadini e di "supportarle" con del like e di commentarle

- fase della valutazione:

([https://www.vigolzonepartecipa.org/bp/proposals/list\\_approve\\_proposals/proposte-per-vigolzone](https://www.vigolzonepartecipa.org/bp/proposals/list_approve_proposals/proposte-per-vigolzone)): sono state pubblicate le proposte ammesse alla progettazione e, per quelle non ammesse, la valutazione di non fattibilità

- fase del voto:

(<https://www.vigolzonepartecipa.org/bp/projects/vote/progetti-per-vigolzone>): la sezione permetteva di consultare i progetti in voto e di votare. Al termine sono stati pubblicati i risultati con il numero di voti raccolti per ciascun progetto

- fase del crowdfunding:

<https://www.vigolzonepartecipa.org/content/view/18> la sezione dava informazioni sulle modalità di finanziamento e dava la possibilità di versare online tramite "produzionidalbasso"

- fase di monitoraggio:

la sezione permette di seguire la realizzazione dei progetti

### **Campagna video**

Sono stati realizzati 18 video clip a supporto del processo:

- 8 video per il lancio della raccolta proposte (girato alla fiera d'autunno): clip con i primi spunti dai cittadini, intervista al Sindaco, intervista all'Assessore alla partecipazione
- 9 video clip di appello al voto con le voci dei partecipanti
- 1 video conclusivo di racconto del processo

---

## 7) COSTI DEL PROGETTO

Risorse umane e strumentali messe a disposizione dagli enti coinvolti e da altri soggetti, quindi dagli stessi già retribuite o fornite a titolo gratuito / volontaristico:

N.RO	DESCRIZIONE	ENTE COINVOLTO
1	SILVIA MILZA (ASSESSORE, RESPONSABILE DI PROGETTO)	COMUNE DI VIGOLZONE
2	STEFANO FAVARI (DIPENDENTE COMUNALE, RESPONSABILE AMMINISTRATIVO)	COMUNE DI VIGOLZONE
3	MARCO GALLONELLI (RESPONSABILE LLPP, Valutazione della fattibilità delle proposte dei cittadini e supporto alla fase co-progettazione)	COMUNE DI VIGOLZONE
4	ANTONELLA CASSINARI (DIPENDENTE COMUNALE, SUPPORTO ALLA COMUNICAZIONE CON I CITTADINI)	COMUNE DI VIGOLZONE
5	CINZIA CASSINARI (BIBLIOTECARIA, SUPPORTO ALLA COMUNICAZIONE CON I CITTADINI)	COMUNE DI VIGOLZONE
6	VALTER MERLI (COINVOLGIMENTO ASSOCIAZIONI)	ANSPI
7	ANDREA ROSSI (COINVOLGIMENTO ASSOCIAZIONI)	TEATRO INSTABILE
8	FERRUCCIO PIZZAMIGLIO (COINVOLGIMENTO ASSOCIAZIONI)	ASS. CULTURE PER LO SVILUPPO LOCALE
9	CAMILLO RONDA (COINVOLGIMENTO ASSOCIAZIONI)	PRO LOCO VIGOLZONE
10	TEATRO PARROCCHIALE DI VILLO'	PARROCCHIA

---

## 8) COSTI DEL PROGETTO

Nel corso del processo partecipativo è stata presentata alla Regione una rimodulazione dei costi (entro il 20%) tra le diverse macro aree di spesa?

<input checked="" type="checkbox"/>	Sì	<input type="checkbox"/>	No
-------------------------------------	----	--------------------------	----

Se è stata presentata la rimodulazione dei costi tra le diverse macro aree di spesa, indicare la data di invio della comunicazione:

Con l'invio della relazione al cronoprogramma del 10 gennaio 2018 è stata presentata una modifica della **ripartizione degli oneri tra il 2017 e il 2018**. I costi effettivi per il 2017 presentavano uno scostamento di

6.975 euro rispetto a quelli preventivati in fase di progettazione. Lo scostamento era dovuta principalmente alla ragione di posticipare la fase di pubblicizzazione e promozione dei progetti al 2018.

A consuntivo non risultano significativi scostamenti tra le voci di spesa rispetto al preventivato.

## 8.1) DETTAGLIO PIANO FINANZIARIO A CONSUNTIVO

MACRO AREE DI SPESA E SOTTO VOCI	A			B	C	
	Costo totale a CONSUNTIVO del progetto (A.1+A.2+A.3)	<i>Di cui:</i> Quota a carico del soggetto richiedente (A.1)	<i>Di cui:</i> Contributi di altri soggetti pubblici o privati (INDICARE IMPORTO E SOGGETTO) (A.2)	<i>Di cui:</i> Contributo CONCESSO dalla Regione (A.3)	Costo totale a PREVENTIVO del progetto	EVENTUALE SCOSTAMENTO DEI COSTI
<b>1. ONERI PER LA PROGETTAZIONE</b>						
incarico esterno per la progettazione di dettaglio del bilancio partecipativo	800	0	0	800	1600	+800
Totale macro area 1	<b>800</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>800</b>	<b>1600</b>	<b>+800</b>
<b>2. ONERI PER LA FORMAZIONE DEL PERSONALE INTERNO ESCLUSIVAMENTE RIFERITA ALLE PRATICHE E AI METODI</b>						
indicare dettaglio della voce di spesa						
Totale macro area 2	0					
<b>3. ONERI PER LA FORNITURA DI BENI E SERVIZI FINALIZZATI ALLO SVOLGIMENTO DEI PROCESSI PARTECIPATIVI</b>						
incarico esterno per la gestione del processo offline (facilitazione)	6400	0	0	6400	4600	- 1800
incarico esterno per la gestione del processo online( e-participation)	750	0	0	750	1800	+ 1050
incarico esterno per coordinamento scientifico e operativo	1600	0	0	1600	1600	0
spese vive per la gestione degli eventi di	1090	490	600	0	1000	- 90

partecipazione sul territorio						
<b>Totale macro area 3</b>	<b>9840</b>	<b>490</b>	<b>600</b>	<b>8750</b>	<b>9000</b>	<b>-840</b>
<b>4. ONERI PER LA COMUNICAZIONE DEL PROGETTO</b>						
incarico esterno per lo sviluppo della piattaforma per la gestione del processo	2070	0	0	2070	2100	+30
oneri la realizzazione dei materiali di comunicazione (ideazione logo, linea grafica, materiali e stampa)	1660	1660	0	0	2650	+990
Oneri per la realizzazione dei video per la promozione e racconto del processo	1880			1880	0	-1880
incarico esterno per la gestione della comunicazione social e online (invio newsletter, gestione fb, etc..)	1500	0	0	1500	2400	+900
<b>Totale macro area 4</b>	<b>7110</b>	<b>1660</b>	<b>0</b>	<b>5450</b>	<b>7150</b>	<b>+40</b>
<b>TOTALI:</b>	<b>17750</b>	<b>2150</b>	<b>600</b>	<b>15000</b>	<b>17500</b>	<b>0</b>

## 8.2) DESCRIZIONE PIANO FINANZIARIO A CONSUNTIVO

Descrivere in sintesi le voci di spesa e motivare adeguatamente gli eventuali scostamenti dal piano finanziario predisposto in occasione della domanda di contributo alla Regione:

### 1. ONERI PER LA PROGETTAZIONE

Oneri per la progettazione del Bilancio Partecipativo

### 2. ONERI PER LA FORNITURA DI BENI E SERVIZI FINALIZZATI ALLO SVOLGIMENTO DEI PROCESSI PARTECIPATIVI

- *gestione e facilitazione del processo offline* (preparazione e conduzione di tutti gli 8 eventi del BP, incontri del TDN, incontri con i tecnici comunali e i proponenti per la co-progettazione delle proposte e la valutazione di fattibilità, predisposizione dei progetti da votare e redazione del catalogo dei progetti, formazione al personale comunale per la gestione delle postazioni voto offline, gestione del voto cartaceo)
- *gestione del processo online* (gestione della presentazione delle proposte online, della votazione online, spoglio dei voti online)
- *coordinamento* scientifico e operativo del progetto, redazione delle relazioni intermedie e finali e del DPP

- *spese vive* per buffet per gli 8 incontri, spese per le compagnie teatrali ingaggiate per gli eventi del crowdfunding

### 3. ONERI PER LA COMUNICAZIONE DEL PROGETTO

- progettazione sviluppo e gestione del sito web con gli strumenti per la gestione del processo
- ideazione realizzazione e stampa di tutto il materiale a supporto del progetto (cfr. sezione piano di comunicazione)
- ideazione e realizzazione delle 18 clip video a supporto del progetto (inizialmente non previste ma aggiunte utilizzando economie realizzate da altre attività di comunicazione)
- gestione campagna FB e comunicazione online

### 8.3) COSTI COMPLESSIVI DI INFORMAZIONE, CITTADINI COINVOLTI E RAGGIUNTI GRAZIE AGLI STRUMENTI DI COMUNICAZIONE

Costi complessivi comunicazione effettivamente sostenuti:	7110 euro
Numero totale cittadini coinvolti direttamente nel processo:	252 persone che hanno votato
Numero cittadini raggiunti indirettamente dal processo e ben informati su esso:	2000 circa

**8.4) RIEPILOGO ANALITICO DOCUMENTAZIONE DI SPESA** (vanno allegati i documenti di spesa: copie degli atti di impegno, i mandati di pagamento e le fatture riportanti il cup del progetto)

Qualora in fase di redazione della presente Relazione finale (che, si rammenta, va inoltrata alla Regione entro 30 giorni dalla data di approvazione del Documento di proposta partecipata) non siano stati emessi i mandati di pagamento, l'ultima colonna (Estremi mandato di pagamento) **può non essere compilata**. In tal caso, gli estremi dei mandati di pagamento -e loro copia- devono essere obbligatoriamente inoltrati alla Regione entro 60 giorni, calcolati dalla data del pagamento del saldo del contributo regionale. Tutti gli altri dati contenuti nel sottostante riepilogo vanno comunque compilati, in quanto parte integrante della Relazione finale.

Oggetto (indicare per esteso)	Atto di impegno (tipo, numero e data)	Beneficiario (nome, cognome, ragione sociale)	Estremi fattura o notula (numero e data)	Importo	Estremi atto di liquidazione (numero e data)	Estremi mandato di pagamento (numero e data)
<b>ONERI PER LA PROGETTAZIONE</b>						
DETERMINA A CONTRARRE - AFFIDAMENTO REALIZZAZIONE PROGETTO "VIGOLZONE PARTECIPA" - APPROVAZIONE DEL CAPITOLATO D'APPALTO - CIG: Z351F8F86C - CUP J72C17000020004	292 del 06/09/2017	RCM . RETE CIVICA DI MILANO (P.iva 12672260150)	FATTPA 4_17 del 12/12/2017	<b>€ 5.325,00</b>	484 del 12/12/2017	1498 DEL 13/12/2017
	Come sopra	RCM . RETE CIVICA DI MILANO (P.iva 12672260150)	FATTPA 1_18 del 15/01/2018	<b>€ 5.325,00</b>	33 del 22/01/2018	194 DEL 26/01/2018
	Come sopra	RCM . RETE CIVICA DI MILANO (P.iva 12672260150)	FATTPA 2_18 del 09/04/2018	<b>€ 7.100,00</b>	133 del 13/04/2018	640 DEL 24/04/2018
<b>TOTALI:</b>				<b>€ 17.750,00</b>		

## 9) ESITO DEL PROCESSO

### Risultati attesi e risultati conseguiti.

Indicare il grado di efficacia del processo partecipativo in termini di obiettivi raggiunti. In particolare, descrivere i risultati specifici conseguiti e metterli a confronto con i risultati attesi descritti nel progetto presentato alla Regione; se non sono stati raggiunti gli obiettivi prefissati valutare il grado di conseguimento e analizzarne i motivi; indicare se sono stati raggiunti obiettivi non attesi; indicare se e in che modo si riscontra una accresciuta qualificazione del personale dell'amministrazione pubblica coinvolto nel processo partecipativo:

Per quanto riguarda i risultati strumentali (attività realizzate) tutte le attività previste sono state realizzate, seppur con qualche lieve modifica rispetto al piano originale.

Per quanto concerne invece outcome più generali (impatti) erano previsti i seguenti risultati:

- **miglioramento della relazione cittadini / Amministrazione:** attraverso l'elaborazione di proposte condivise, che l'Amministrazione si impegna formalmente a realizzare, e attraverso il lavoro di co-progettazione che vedrà lavorare insieme cittadini e tecnici comunali alla produzione di progetti "fattibili";
- **accresciuta fiducia nell'Amministrazione pubblica** da parte dei cittadini: attraverso la condivisione e la sottoscrizione di un "Patto partecipativo" per il bilancio partecipativo che definisce regole e impegni reciproci e attraverso il coinvolgimento dei cittadini nel monitoraggio della realizzazione dei progetti vincitori;
- accresciuto livello di **condivisione delle scelte pubbliche:** attraverso il bilancio partecipativo i cittadini sono impegnati direttamente nella scelta su come destinare parte delle risorse finanziarie pubbliche;
- accresciuto **empowerment** dei cittadini e loro **fiducia** di poter contribuire fattivamente per migliorare il proprio luogo di residenza, incidendo concretamente nelle scelte amministrative, in particolare nelle comunità di **giovani under 25**;
- **accresciuto senso di comunità, attivazione e rafforzamento dei legami e delle relazioni tra i cittadini:** attraverso il lavoro di co-progettazione, ma anche attraverso le campagne elettorali e di crowd-funding organizzate dai proponenti e con l'obiettivo di coinvolgere e interessare il maggior numero possibile di cittadini in vista del voto;
- accresciuta **propensione a collaborare** dei cittadini, a cogliere il punto di vista degli altri e a considerare la complessità delle questioni, a individuare soluzioni condivise;
- **mobilizzazione di risorse civiche, materiali e immateriali**, utili a sostenere le proposte dei cittadini;
- mobilizzazione di comunità di **giovani under 25** e accresciuto attivismo civico in questa fascia di popolazione;
- attivazione di idee e iniziative finalizzate a supportare **la conciliazione dei tempi di vita e di lavoro** per le famiglie residenti nel territorio comunale.

Seppur non è stata effettuata ancora una valutazione analitica degli impatti (es. con interviste ad hoc e questionari), dai feedback raccolti lungo il percorso dai partecipanti e nella valutazione degli amministratori, è possibile affermare che questi risultati siano stati raggiunti, con l'eccezione della mobilizzazione degli under 25, che il progetto non è riuscito a coinvolgere.

## Grado di soddisfazione dei partecipanti.

Indicare anche se è stato rilevato il grado di soddisfazione dei partecipanti e con quali strumenti:

Durante l'Assemblea finale per la proclamazione dei vincitori i partecipanti sono stati coinvolti in un breve giro di opinioni sul processo. Dalla discussione è emerso che il bilancio partecipativo è stato apprezzato soprattutto in relazione ai seguenti aspetti

- ha fatto emergere intelligenze civiche preziose per la comunità, anche di singoli individui che non fanno parte del tessuto associativo
- ha attivato relazioni di fiducia tra i partecipanti (il proponente primo classificato ha devoluto una parte delle proprie risorse per co-finanziare i progetti che si sono classificati al secondo e terzo posto)
- ha mobilitato risorse, anche economiche, che altrimenti sarebbero state inattive. Il proponente del progetto vincitore (ANSPI) ha dichiarato che lo stanziamento delle risorse comunali per il BP ha convinto la sua associazione a cofinanziare un intervento necessario da anni ma che non era disposti a finanziare "da soli" ("noi possiamo farlo, ma il comune deve metterci la sua parte")
- ha divertito, ingaggiando i partecipanti in una piccola e amichevole competizione per le risorse
- i proponenti si sono sentiti "accompagnati" per tutto il percorso dallo staff, dalla presentazione delle proposte alla premiazione.

Si sono raccolte le seguenti indicazioni di miglioramento:

- attivare forme più capillari e informali di promozione del progetto, soprattutto nella fase iniziale di raccolta delle proposte
- semplificare la spiegazione delle "regole" e del patto di partecipazione
- semplificare le modalità di voto online
- attivare maggiori postazioni di voto cartaceo

## Influenza del processo partecipativo sulla decisione pubblica correlata all'oggetto del progetto.

Indicare se e in quale misura il processo partecipativo ha avuto influenza sulle scelte o sulle decisioni oggetto del processo stesso; in particolare, specificare se l'ente al quale compete la decisione ha tenuto conto dei risultati del processo o se, non avendone tenuto conto, ne ha indicato le motivazioni:

Il Consiglio Comunale ha approvato una variazione di bilancio per finanziare le opere vincitrici del Bilancio Partecipativo

### **1) VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2018-2020**

N. ATTO 21 ANNO 2018

SEDUTA DEL C. C. 26/04/2018 ORE 21:00

Con il quale il Consiglio Comunale approva il finanziamento delle opere vincitrici del Bilancio Partecipativo

PRECEDENTEMENTE:

### **2) RECEPIMENTO PATTO DI PARTECIPAZIONE**

N. ATTO 3 ANNO 2018 SEDUTA DEL 18/01/2018 ORE 21:00

Con il quale il Consiglio Comunale recepisce il Patto di Partecipazione

### **3) ILLUSTRAZIONE DELLE PROPOSTE DI PROGETTO E ASSEGNAZIONE BONUS**

N. ATTO 4 ANNO 2018 SEDUTA DEL 18/01/2018 ORE 21:00

Con il quale il Consiglio Comunale assegna i bonus

#### **Impatto sulla comunità.**

Descrivere l'impatto del processo partecipativo sulla comunità di riferimento, precisando se il processo partecipativo ha migliorato il rapporto dei cittadini con l'amministrazione pubblica e in che modo; se il processo partecipativo ha consentito di superare eventuali situazioni di conflitto percepite o esistenti sull'oggetto in discussione e giungere a soluzioni condivise successivamente realizzate o sulle quali vi è l'impegno dell'amministrazione pubblica a realizzarle; se il processo partecipativo ha effettivamente incrementato la condivisione delle scelte pubbliche e in che modo:

Il percorso partecipativo si è svolto in contesto in cui i cittadini già partecipano concretamente in vari modi (cittadinanza attiva, AUSER, associazioni), il bilancio partecipativo ha permesso di coinvolgere anche alcune fasce della popolazione che solitamente è più difficile ingaggiare (genitori dei bambini della scuola materna e dei ragazzi frequentanti il centro di aggregazione, anziani associati al circolo ANSPI, giovani adulti). La partecipazione di questi cittadini si è concretizzata prevalentemente con il voto, ma in alcuni casi è stato possibile instaurare un contatto per la prima volta.

Non vi erano particolari situazioni di conflitto, ma l'effetto positivo del percorso si è visto dalle alleanze che si sono create tra proponenti di diversi progetti.

Il bilancio partecipativo è uno strumento che permette una effettiva condivisione di scelte di rilevanza pubblica perché invita i cittadini a fare proposte sulla destinazione di risorse pubbliche. Il processo appena terminato ha permesso di condividere la scelta di come destinare 15.000 euro del bilancio comunale.

#### **Sviluppi futuri.**

Indicare se a seguito dell'esperienza condotta, ritiene vi siano margini e prospettive di ulteriore sviluppo di processi partecipativi nel proprio contesto di riferimento:

L'amministrazione comunale e i cittadini che a vario titolo hanno partecipato a questa prima esperienza di BP sono molto soddisfatti dello svolgimento e degli esiti. Quindi l'intenzione dell'amministrazione è quella di ripetere l'esperienza, anche se la possibilità di concretizzare un nuovo percorso è subordinata al reperimento delle risorse disponibili.

## **Documento di proposta partecipata trasmesso all'Ente titolare della decisione.**

Indicare la data giorno mese anno in cui è stato trasmesso il DocPP, validato dal Tecnico di garanzia, all'ente titolare della decisione oggetto del processo partecipativo:

Data invio nota di validazione del progetto: 24 aprile 2018 (protocollo n.0026458/2018)  
Registrato in entrata al nr. di prot. 2621/2018 del 26/04/2018

## **10) MONITORAGGIO EX POST**

Descrivere le attività poste in atto, o che si prevede siano poste in essere successivamente alla conclusione del processo, per monitorare l'attuazione delle decisioni assunte a seguito del processo partecipativo. Indicare se vi sono state modifiche rispetto al progetto iniziale e dettagliare puntualmente il programma di monitoraggio:

Sul sito [www.vigolzonepartecipa.org](http://www.vigolzonepartecipa.org) è stata attivata una sezione per il monitoraggio della realizzazione delle opere vincitrici

## **ALLEGATI allo Schema di Relazione finale**

Elencare i documenti che si allegano alla Relazione finale (documentazione finanziaria, atto/i amministrativi collegati al processo, report incontri, foto, video, eccetera) o indicare i link dai quali si può scaricare tale documentazione:

### **1) VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE 2018-2020**

N. ATTO 21 ANNO 2018

SEDUTA DEL C. C. 26/04/2018 ORE 21:00

Con il quale il Consiglio Comunale approva il finanziamento delle opere vincitrici del Bilancio Partecipativo

### **2) RECEPIMENTO PATTO DI PARTECIPAZIONE**

N. ATTO 3 ANNO 2018 SEDUTA DEL 18/01/2018 ORE 21:00

Con il quale il Consiglio Comunale recepisce il Patto di Partecipazione

### **3) ILLUSTRAZIONE DELLE PROPOSTE DI PROGETTO E ASSEGNAZIONE BONUS**

N. ATTO 4 ANNO 2018 SEDUTA DEL 18/01/2018 ORE 21:00

Con il quale il Consiglio Comunale assegna i bonus

### **4) PATTO DI PARTECIPAZIONE**

### **5) ARTICOLI SU QUOTIDIANI**

## **5) DOCUMENTAZIONE FINANZIARIA**

Tutte le informazioni sui progetti, la documentazione fotografica, i materiali di comunicazioni sono raggiungibili sul sito [www.vigolzonepartecipa.org](http://www.vigolzonepartecipa.org) (in particolare sezione “materiali”, “notizie”, “risultati”).

I video sono raggiungibili su youtube, canale Fondazione RCM, playlist Vigolzone Partecipa:  
[https://www.youtube.com/watch?v=qel1YSQ7\\_2U&list=PLbYzvu21rv5PspMoSiElouen2yVhgBTPQ](https://www.youtube.com/watch?v=qel1YSQ7_2U&list=PLbYzvu21rv5PspMoSiElouen2yVhgBTPQ)

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
AFFARI GENERALI  
Stefano Favari  
*F.to digitalmente*